

ଇନ୍ଦ୍ରପୁରୀ ଫୁଲିଙ୍କର  
ନିବେଦନ - **ଦେବତା**

## পর্দার অন্তরালে

ব্যমনা দেবী  
অহীন্দ্র চৌধুরী  
ছবি বিশ্বাস  
জহর গাছুলী  
ইন্দিরা রায়  
রমা দেবী  
ইল্য মথার্জী  
তুলনী চক্রবর্তী  
বেচু সিংহ, শাম লাহা, আঙ বহু  
নৃপতি চট্টোপাধ্যায়, হশ্মীল রায়  
কুমার মিত্র, ললিত চট্টোপাধ্যায়  
পুলিন সরকার, ফণি রায়  
এবং আরো অনেকে।

### কাহিনী ও পরিচালনা :

#### জ্যোতিষ বন্দ্যোপাধ্যায়

গীতকার	:	প্রণব রায়
সুর-শিল্পী	:	সুবল দাশগুপ্ত
চিত্র-শিল্পী	:	অমল সেনগুপ্ত
শব্দয়ন্ত্রী	:	জে. ডি. ইরাণী
সম্পাদক	:	বিনয় ব্যানার্জী
রাসায়নিক	:	ধীরেন দাশগুপ্ত
কাঙ শিল্পী	:	পাঞ্চগোপাল দে
শিল্প নির্দেশ	:	তারক বহু
সহকারী পরিচালক	:	পঙ্কগতি ভাইঢ়ী
ব্যবস্থাপনা	:	সুধীর সরকার
প্রচার সচিব	:	অজিত সেন

### কাহিনী :

স্বর্থের সংসারে

ছাট প্রাণী—মেহ-

শীল ভাই সুরেন।

সে ব্যাকের ক্যাশি-

য়ার, আর মেহ-

ময়ী ভুলী নমিতা,

কলেজের ছাত্রী।

সংসারে তালবাণ্যে সবাই—নমিতাও বেসেছিলো। কিন্তু সে তাল-  
বেসেছিল এক পরিচয়ীন শিল্পীকে। তার সংবাদ জীবনে সুরেন  
জানতে পারেন।

স্বর্থেই ছিল ছাট ভাই-বোনে মিলে। কিন্তু চিরদিন যখন কারো  
সমান যাও না—সুরেনেরও গেল না। সুধীর নামে এক ভীষণ চরিত্রের  
লোক কুঁগাহের মত বেচারীর পিছু নিল। অথবে মিলিত হলো পরম্পরারে  
বস্তু হিসাবে। তারপর অসতের সঙ্গ-ফলে কৌতুহলী সুরেন একদিন  
ব্যাকের বিশহাজার টাকা ভেঙে জেলখানার দরজায় পা বাড়িয়ে  
দিল। তার কৈফিরৎ—তার উদ্দেশ্য ছিল মাত্র তাগ-পরীক্ষা করা।

ব্যাকের ম্যানেজার

সুরেনের ছিল

কলেজের সহপাঠী,

ভাই, বৰুণীতির

খাতিরে সুরেন

সাতদিনের সময়

পে লো টা কা

পরিশোধ কৰুবার।

কিন্তু টা কা

কোথায় ? সংসারে

চারিদিকে তাকিয়ে

সে শুধু তার

### পরিচয়-লিপি





পৈত্রিক বাড়ী খানাই  
দেখতে পেলো যাৰ  
বিনিময়ে—সে শুক্তি  
পেতে পাৱে।...  
ছৰ্তাগ্রেৰ ছৰ্যাগে  
মাহৰ হাতেৰ কাছে যা  
পায়, তাই আৰুড়ে  
ধৰে—ভাঙা বুকথানাকে  
তাই সে কোনমতে  
বয়ে নিয়ে গেল বৰু  
সুধীৱেৰ কাছে। সুধীৱ  
সাৰণা দেৱ—সে তাৰ  
বাড়ী বিজীী কৱিয়ে  
দেবে—তাকে সংসাৰে  
আবাৰ মাথা উঁচু কৰে  
দাঢ়াবাৰ পথও দেখিয়ে  
দেবে।

কিন্তু এত বড়  
ছৰ্তাগ্রেৰ কথাটা তথনও  
পৰ্যন্ত নমিতাৰ সম্পূৰ্ণ  
অজ্ঞাতই ছিল—কাৰণ,  
হুৱেন হল তাৰেই  
একজন—যারা বিপাট  
ছায়াময় বৃক্ষেৰ মত,  
দশজনকে শুনু শান্তি  
দিয়েই ধৃঢ় হয়, নিজেৰ  
মাথায় শত-শত বিপৰ্যয়ৰ  
বিপন্নি নিঃশব্দে বহন  
কৰে। তাই একজন  
যখন দুর্গতিৰ দুর্তাৰায়  
অস্তিৰ, আৱ একজন  
তথন ভালবাসাৰ চিন্তাৱ  
২



দিন কাটাচ্ছে। কিন্তু সেখানেও উদ্বেগ, সেখানেও ব্যথা। অস্তৱেৱ এ যে  
কি অনিৰ্বচনীয় হাহাকাৰ, সে শুধু নমিতাই জানে! কাছে এসে ধৰা  
দিয়ে তাৰ শিৰী বৰীভৰনাখ পালাতে চাইল বছদৱ। হঠাৎ তাকে  
যাত্রা কৰতে হলো সমুদ্ধীপারে কোৱ একটা শিৰ-সঞ্চলনে আহত হয়ে।  
যাৰাৰ সময় শুধু প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়ে গেল বিদেশ থেকে ফিৰে এসে সে তাৰ  
দাদাৰ কাছে নিজেৰ পৰিচয় দেবে—তাৱপৰ একদিন শুভলগ্নে তাৰদেৱ  
হৰে বিয়ে।

কিন্তু বিধাতা অলক্ষ্যে বসে সেদিন নমিতাৰ ভাগ্য-স্তৰ্জন্ত গ্ৰথিত কৱলোম  
এক নিৰ্মল পৱিত্ৰাসেৰ ছনিখাৰ ভবিতব্যেৰ বৰ্ধনে!

হুৱেনেৰ বাড়ী বিজীী ব্যবস্থা সুধীৱ কৰেছে প্ৰচুৰ অৰ্পণালী-বিপত্তীক  
এক বৃক্ষ ঘোগেনবাৰুৰ কাছে। তিনি একদিন তাৰ ম্যানেজাৰ বিখ্যন্তৱ-  
বাৰু আৱ সুধীৱেৰ সঙ্গে হুৱেনেৰ বাড়ী দেখতে এলেন আৱ সেই সঙ্গে তথী  
যুবতী নমিতাকেও  
বিশেষ কৰে দেখে  
গেলোন। তাৰ ম্যানে-  
জাৰ বিখ্যন্তৱাৰু ভাৰ-  
লেন এ ঘোগাযোগ ত  
মন নৱ। কিন্তু সুধীৱেৰ  
মাঝক্ষণ হুৱেনেৰ কাছে  
ঘোগেনবাৰুৰ সঙ্গে  
নমিতাৰ বিৱেৰ প্ৰস্তাৱ  
পাঠাতে—হুৱেন একে-  
বাবে অৰীকাৰ কৰে  
ৰলে— এ ঘুগে  
বৰ্জেৰ বিবাহ কৰবাৰ  
অধিকাৰ আছে নাকি?  
না না, জেনে শুনে সে  
তাৰ আদৰেৰ নমিতাকে  
হাত-পা বেধে জলে  
ফেলে দিতে পাৱে  
না।' কিন্তু পাৱতে  
তাকে হোলো—কেননা

৩



সুরেনের বিপদের কথা নমিতার কাছে আর লুকানো ছিলনা। সেও পথ করলো তার একমাত্র মেহময় দাদাকে যেমন করেই হোক জেল খেকে বাঁচাবেই। আর সে পথ—সে রক্ষা করলে, তার সারাটা জীবনের স্মৃতি-স্মৃচ্ছন্দের বিনিময়ে ঝুঁক যোগেনবাবুকে বিয়ে করে!—কিন্তু আশৰ্য্য, তখনও সে রীনকে ভালবাসে!

অতএব সুরেন আর জেল গেল না। তার পৈত্রিক ভিটাটাও রক্ষা হোলো। যোগেনবাবু খালককে বিশ হাজার টাকা দান করলেন—কিন্তু নমিতা হারাল তার সর্বিষ্ট!

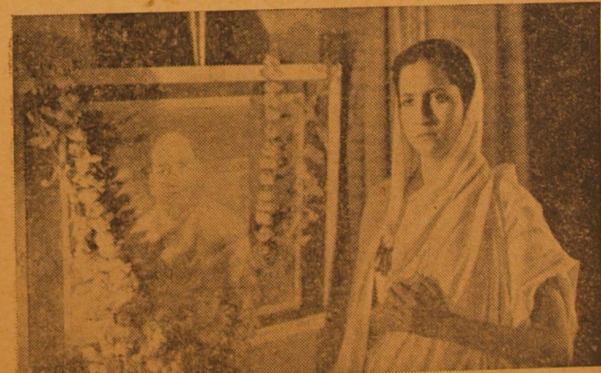
তারপর এলো নমিতার জীবনে স্বামীগৃহ-বাস—সে এক শিদাকৃষ্ণ বিড়ম্বনা। একদিকে জীৱ কর্তব্য, আর একদিকে প্রেমের দীর্ঘাস। অনেক চিন্তার পথ অনেক সাহস সংঘর্ষ করে সে একদিন স্বামীকে বললো, “আমি আধুনিক আবহাওয়ায় মাহুষ হয়েছি, মনে তাই আমার রজনী নেশার ছোপ ধরোছিল। এই মন কেবলি চেয়েছিল বলাকার যত নিঙ্কদেশে পাখা মেলতে —কমনার কুঁঠবনে কার হাতে যেন রাঙামাঝী পরাতে, কিন্তু আজ তার সেই যাত্রাপথে পূর্ণচেন পড়েছে—সে পাখা আজ তপ!...তাই আমাকে কিছুদিন সময় দিন আমি নিজেকে আপনার জী হিবার যোগ্য করে তুলবো—

আমার কুপালী মাঝার স্বপ্ন-সৌধ নিজের হাতে তেঙে দিয়ে!” যোগেনবাবু হাসিয়ে এ অস্তাবে শায় দিলেন। কিন্তু একবার যাকে দুদয় দান করা যাব, তাকে ভুলে যাওয়া কি সহজ কথা?

তবু এই অস্তর্দে জয়ী হলো নমিতা—চিরস্তন নারী-হৃদয়ে আগাত করলো সহামুক্তির অমোব স্পর্শ—স্বামীর অসহায় আস্ত্রভোলা অবস্থা দেখে ব্যথা পেল নমিতা নিজের অস্তরে। তাই সুরের নমিতা হয়ে উঠলো অস্তরতম গ্রেয়সী—সেইদিন থেকে তার নিলো সে তার স্বামীর সবকিছুর একান্ত জীৱনে

এইভাবে নমিতার হয়ত খাস্তিতেই কেটে যেতে পারতো,  
—কিন্তু একদিন নমিতা শুনলো  
—যোগেনবাবুর ছোট ভাই, যে  
ছিল এতদিন বিলাতে—সে  
কাল আসবে। নমিতা দেখলো  
তার সকল বিশ্বাসের পরপারে  
তার অপ্রের অগোচরের ঘটনা  
আজ ঘটে গেছে!— যে  
এলো, সে আর কেউ নয়, তার  
সেই রবি! স্বক-বিশ্বয়ে  
দাঢ়িয়ে বইলো নমিতা,—  
আর রবীন্দ্র দেখলো তার  
পূজনীয় অগ্রজের জীৱনপে  
তারই নমিতাকে! সবটা  
জড়িয়ে যেন এক ছইবিপ্রের

কাহিনী—যেন কোন ইন্দ্রজালের রচনা! চিনলো তারা দুজনে দুঃখনকে—  
বিখিয়ে উঠলো রবির মন বিগত ঘটনা শ্বাশ করে—নমিতাকে পারলো না সে  
ক্ষমা করুতে তার বিশ্বাস-ঘাতকতার জন্যে। এ বাড়ীতে সে থাকে কেমন  
করে—যেখানে নমিতার সাহচর্য অহরহ তাকে ঘিরে থাকতো গ্রিনিয়ত?





তাই সে যোগেনবাবুর শত  
অহরোধ উপেক্ষা করে বাড়ী  
ছেড়ে চলে গেল মর্মাহত হোয়ে।

ওদিকে নমিতার এই বিবাহ-  
ব্যাপারে স্বরেনের দ্বন্দ্ব গেল  
ভেঙে। লজ্জায় আশ্রয়ানিতে সে  
পড়লো একেবারে হুয়ে। ঠিক  
এই সময়ে জীবনে সে পেল

এক নৃত্ন আবাদন—আর এক  
দ্বন্দ্বের কাছ থেকে—তার নাম চন্দ্রা—একটি ভাগ্যহারা স্বামী-  
পরিত্যক্ত নির্যাতিতা মহিলা—স্বধীরের আশ্রিতা। এই চন্দ্রার মেয়ে  
রেবা যখন ফিরে এস তার মায়ের কাছে, স্বধীর দেখলো টেমেটিক  
শ্রীর ঘোবনরেখায় প্রায় গাহচেছে—মিহন্ত-শ্রীমুখথানি যদিও কাচা !  
সবার অগোচরে সে একটা অর্পণ হালি হাসলো—কিন্তু চন্দ্রার কাছে  
তার এই দ্বন্দহানী নির্দীরতার কুটিল হাঙ্গ ধৰা পড়ে গেল ! তারপর একদিন  
চন্দ্রা বাধ্য হলো স্বধীরের আশ্রয় ত্যাগ করতে—কিন্তু সে যখন মেয়ের হাত  
ধরে পথে দৌড়ালো, স্বরেন তখন নিয়ে গেল তাদের নিজের বাড়ীতে চন্দ্রাকে  
নমিতার শুণ্য আসনে প্রতিষ্ঠা করতে।

এদিকে ভাঙ্গত প্রাণ বৃক্ষ যোগেনবাবু শত চেষ্টাতেও ফিরিয়ে আন্তে  
পারলেন না রবীন্দ্রকে—পারলেন নমিতাও শাস্ত্র আর ধর্মের সত্যিকারের যুক্তি  
দিয়ে ! অতএব ছোট ভাইরের এই নির্ত্তির ব্যবহার যোগেনবাবুর পক্ষ্যে সহের  
অতীত হ'য়ে দীড়াল—পাকানো জট তিনি  
যত চাইলেন খুলতে—ততই তা জটিল  
হ'য়ে উঠল। ফলে তার মনের সঙ্গে  
শ্রীরাও ভেঙে পড়লো—বেচারী অভিমান  
করে সেই যে শব্দাশঙ্খ করলেন, আর  
উঠলেন না। অভিমান করেই তিনি তার  
যাবতীয় সম্পত্তি উঠিল করে গেলেন—কী  
নমিতার নামে।

বিদ্বা নমিতার ত জীবনে সব আশা



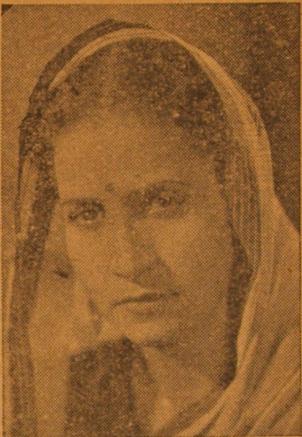
আনন্দই ঘূঢ়লো—কি করবে সে  
সেই সম্পত্তির একচ্ছে অধিকারিণী  
হয়ে—ঐশ্বর্য দিতে পারল না  
তাকে—আনন্দ বা শাস্তি।  
তাই সে আবার উইল করলে  
রবির নামে—ফিরিয়ে আনতে  
গেল ঘরের ছেলেকে ঘরেতে।  
কিন্তু রবির আকাঙ্ক্ষা তার দাদার  
সম্পত্তি লাভ নয়—তার চাওয়ার  
আশা সীমাকে ছাড়িয়ে গেল !  
ছাঁথে ক্ষোভে নমিতা বললে,  
“আগের ঘুগের মেয়ে হলো  
আমি তোমাকে” অভিশপ দিয়ে  
যেতাম !”

তার পরের ঘটনা ঘটলো এই যে, রবি পড়লো অন্ধে—নমিতা শুনে  
তাকে নিয়ে এলো নিজের বাড়ীতে—গোপনাত যবে ও শুশ্রায় সেরে  
উঠলো রবি। এইবার সে জানতে পারল—নমিতার কাছে তার পাওনা  
কি এবং কতখানি ! নমিতার মেহ-যত্তের প্রচৰ্যের ভেতর এলিয়ে দিল  
নিজেকে নিতান্ত অসহায় বালকের মতো—আর মুখ দিয়ে তার বেরিয়ে  
এলো—করুণ আহ্বান—‘মৌদি !’

এতেও কিন্তু নমিতার মন ভরলো না—তাই তার শেষ দারী একদিন  
তার “দেবৰ”কে দিতেই  
হলো ! সমাজের বীতনীতি  
ধর্ম ও নিষ্ঠার বিষয়ী রবীন্দ্র  
একদিন এক নির্যাতিতা  
সমাজ-পরিত্যক্তার মেরেকে  
বিবাহ করলো।



অতএব শেষ পর্যন্ত দেখা  
গেল “দেবৰ”—তার বৈদিকে  
শ্রেষ্ঠ সশ্রান্ত দিতে এতটুকুও  
কার্পণ্য করুল না !



## গান

( ১ )

কুহ কুহ আমি গানের পার্থী  
ফাঞ্চ বনে আমি লকারে ডাকি।  
আমার গানে জুই চাহেলি  
কামে জাগে হৃদয় দেলি,  
আমার গানে দোলা জাগে প্রাণে  
বাই অলখ-রাখী।  
মোর কথার লুলে শাখা গানের মালা।  
কাবে দেব তাই ভাবি নিয়ালা।  
আমার এ গান তারি লাগিয়া  
রাজে রাজে দে রাজালো হিয়া,  
ধার আবির তারায় দেয়ে পলক হারায়  
আমার অথি।

( ২ )

এ নহে কুহম এম ভালোবাসা মোর  
ওপো মুন্দুর চিত-চোর  
আমার মনের গোপন বিজন বনে  
এ মূল মুটেছে মুর ফাঞ্চ ক্ষণে,  
তারি মালা পেষে পরালে তোমার  
বাধিমু অলখ-ডোর।  
বৰু, তোমার দেশে  
দূর হতে আজ আমার কুলৱ  
হুরভি ধায় কি ভেমে।  
আমার এ মূল নিশিগুকার সম  
তোমারি আশায় নিশ জাগে প্রয়ত্ন,

বিয়হ শয়নে মিলন ঘপনে

জলনী হয় যে ভোর।

( ৩ )

খেলোঘৰ ভেঙে দাও, খেলা হোক অবসান  
এ শুধু মিছতি মোর এ তো নয় অভিযান।

দ্র'পিন্দের পরিচয়

শুধু, মনে কোরো অভিনয়

ভুলও ঘপন সম দেবিনের হিসিগান।

মনি, ভুল করে কোনোদিন জল আসে  
আধিগাতে

শুভি মে জলের লেখা, মুছও আপন হাতে।

চলে যাই যদি দূর

বেধো, বীণাখালি মন হৃদে  
অঙ্গি দিনের জাপি দেন কাদেলা তব পরাণ।

( ৪ )

ফাঞ্চ কুঞ্চবনে মধুর শুঙ্গবনে

বুম বুম বুম বাজলো মুপুর;

মনমে মোর আবেশ জাগে

মন বনুমান দোলা জাগে,

আকাশ আমার রাখিয়ে পেল

নাতে মনের মুরু।

কেৱল মুন্দুর এলো আজ আমার পথে

মনের বনে বাজে ক্ষণে ক্ষণে

চঞ্চল বাঞ্চির হুর।

( ৫ )

ছিল হাসি ছিল গান,

ছিল বনে ফুল মেলা।

আমার জীবনে ছিল

মধুর বনস্পতি বেলা,

সেই ভুল যাওয়া শুভি

আজো পড়ে গো মনে।

কবে দীনী বেজেছিল

জীবনের মধ্যবাতে

প্রথম কুহম-রাখী

বেছেছিল কার হাতে,

আজ গেছে প্রেমগেছে গান

মধুরাতি পেলে চলে

উদালী বনস্পতি গেছে

কুরামুল পায়ে দলো,

সেই কুরামুল বনে অলি

কাদে গোপনে।

বক্তা অফিসে

জন প্রবাহ

বহাইবার মত

কয়েকটি বাংলা ছবি—

● জয়দেব

● সত্য-পথে

● পথিক

● রাস-পূর্ণিমা

● শরুত্তলা

● রাঙ্গণ-কন্যা

● শ্রীরাধা

● ভীম্ব

● মিলন



আপনার চিত্র-গৃহে কোন্ তারিখে কোন্ ছবি

দেখাবেন—অবিলম্বে তা ঠিক করে কেলুন,

এবং নীচের ঠিকানায় পত্র লিখুন।

একমাত্র চিত্র-পরিবেশক :

রায়সাহেব চলচ্চিত্র ইন্ডিয়ার

৩২ সিনাগগ স্ট্রিট, কলিকাতা

ইন্দুপুরী ষ্টুডিওর প্রচার বিভাগ  
হইতে শ্রীঅজিত সেন, এই  
প্রোগ্রাম পুস্তকাখানি সম্পাদনা  
এবং প্রকাশিত করেছেন।

মীরা মুখোপাধ্যায়

অজিত মুখোপাধ্যায়

১৮/বি, অবিনাশ চন্দ্র বানার্জী লেন,  
কলিকাতা-৭০০০১০

মীরা মুখোপাধ্যায়

অজিত মুখোপাধ্যায়

১৮/বি, অবিনাশ চন্দ্র বানার্জী লেন,  
কলিকাতা-৭০০০১০

আসিতেছে !

ইন্দুপুরী ষ্টুডিওর  
আর একথানি বাংলা  
সমাজ কথাটি ই !

মোক্ষিণী

পরিদ্বন্দ্বনা - জ্যোতীষ বল্ল্যোপাধ্যায়

শ্রষ্টাঃ  
রেণুকা, মহিলা  
জন্ম, পূর্ণিমা  
ও ধীরাজ